

CALIFICACION NACIONAL

- 1- Criterios sugeridos por la Comisión Organizadora al Jurado Nacional
- 2- Fichas de calificación del jurado.
- 3- Primer Act a de Calificación
- 4- Segunda Acta de Calificación
- 5- Tercer acta de Calificación
- 6- Resultados del III Concurso Nacional de Dibujo
- 7- Resultados del III Concurso en Puno
- 8- Relación de dibujos de Ayacucho seleccionados por el Jurado Nacional
- 9- Afiche Ganador
- 10- Diploma

III CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA

CAMPESINO

Criterios sugeridos por la Comisión Organizadora al Jurado Nacional.

- 1) Que se ajusten a las bases del concurso
- 2) El tema será amplio "Perú Campesino: la vida en nuestra Tierra"
El 24 de junio seguirá por su significado como la fecha central para los trabajos del concurso.
- 3) Todo dibujo, pintura tienen igual validez independientemente del tamaño o de los materiales realizados, tomándose en cuenta la creatividad en el uso de materiales de acuerdo a los recursos disponibles.
- 4) Los trabajos seleccionados deben expresar una visión integradora de los diferentes aspectos de la vida, trabajo, religión, sociedad, política, festividades, etc, relacionando lo local con lo nacional.
- 5) Se observará con criterios plásticos puesto que se trata de expresiones artísticas descartando las copias.
- 6) Los dibujos no necesariamente tienen que estar acompañados de texto. Nos parece que así se garantiza la igualdad de condiciones entre el analfabeto y el alfabeto participante.

...///

...///

- 7) Cada uno de los miembros del jurado, seleccionará tres trabajos y sugerirá cuáles son a su juicio aquellos que debe formar parte de la exposición Nacional d e Itine--
rante.
- 8) Teniendo en cuenta que los trabajos de especialistas pro
venientes del campo, no pueden competir con campesinos
que por primera vez pintan para presentarlos al concurso
y que nuestro interés esta en promover nuevos valores ,
se otorgarán menciones honrosas a quienes lo merezcan.
- 9) Los ganadores de provincia, donde se hayan realizado Con
curso entrarán en igualdad de condiciones con los demás
participantes seleccionados a nivel nacional.

La Comisión Organizadora.
1986

RESULTADOS DEL

III CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA

Siendo las 2:30 pm. el Jurado del III Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesina, bajo firmas, definió los tres ganadores que son los siguientes:

XI r 19 Nombre: Sebastián Nina Medina
Edad: ---
Ocupación: Estudiante
Tema: "Con tu fuerza más... contra el satanas"
Comunidad: Kacuni
Distrito: Plateria
Dpto.: Puno

XIII r 45 Nombre: Edgar Mozombito Sánchez
Edad: 29 años
Ocupación: Agricultor
Tema: "Preocupación del campesino durante su vida".
Caserío: Villa Esther 4ª zona
Río Amazonas
Dpto.: Loreto

II r 36 Nombre: Mario Clemente Jaliva
Edad: 22 años
Ocupación: Estudiante
Tema: "La Minka"
Provincia: Abancay
Dpto.: Apurimac

MENCIONES HONROSAS:

I r 5 Nombre: Marino Semanez Huamayali
Edad: 20 años
Ocupación: Agricultor
Tema: "Cantuare Popular"
Localidad: Molecón Grau, Chimbote, Ancónada
Provincia: Santa
Dpto.: Arequipa

I r 58 Nombre: Nancye Ioni Colchaco Lucio
Edad: 42 años
Ocupación: Agricultor
Tema: "La Bahía de Chimbote"

Localidad: Cascajal Izquierdo Catorce Inca
Fundó San Ambrosio
Provincia: Jandía
Dpto.: Ancash

III r 54. Nombre: Porfirio Ramos
Tema: "Collecasa Vara"
Distrito: Sarhua
Provincia: Víctor Fajardo
Dpto.: Ayacucho

D. IV r 3. Nombre: Víctor Glicério Luna Escobar
Edad: 36 años
Ocupación: Agricultor
Tema: Tierra y Vida
Distrito: Baobamarca
Provincia: Hualgayoc
Dpto.: Cajamarca

IX r 24. Nombre: Elói Bazán de Terrillo
Tema: "La Vida"
Distrito: Chepen
Dpto.: La Libertad

D. XI r 6. Nombre: Pastor Eloy Apomayta Atahoxchi
Edad: 20 años
Ocupación: Artesano Jaka "Wisa"
Comunidad: Juruhuanani Acora
Dpto.: Puno

XI r 12. Nombre: Juana Quipe Vilca
Tema: "Inundación"
Distrito: San Pedro de Ocapi
Los Uros Titicaca
Dpto.: Puno

D. XIII r 44. Nombre: Juan Tamani Ricona
Edad: 22 años
Ocupación: Agricultor
Tema: Comunidad Porvenir
Dpto.: Ica

D. XX i 1. Nombre: Adelinger Hidalgo García
Edad: 36 años
Ocupación: "Hija del campesino"
Distrito: San Martín
Dpto.: San Martín

D. VIII r 1. Nombre: Benita Castro Torres
Edad: 54 años

Ocupación: "su casa"
Tema: "Vida Campesina"
Localidad: Pueblo Nuevo
Dpto. Piura

VIII r 13 Nombre: Segundo Molero Morales
Ocupación: Agricultor
Tema: "La vida campesina del Alto Piura con sembríos de algodón y arroz"
Dpto. Piura

VII r 12 Nombre: Liberata Inga Pariona

VII r 20 Nombre: Victoria Macukache A.
Grupo Base: "Quishuar"
Tema: "La cosecha de Quinua"
Dpto.: Junín

VII r 38 Nombre: Filomeno Arotoma Huamán
Edad: 14 años
Ocupación: Estudiante
Tema: "Huahua Huañuy"
Referencia: Refugiado en Huancayo

VII r 40 Nombre: Herminio Arana Duran
°Secuencia de tres trabajos del Sr. Herminio Arana de 79 años, oriundo de Huancavelica y refugiado en Huancayo.

III r 42 Nombre: Santiago Velarde Quispe
Edad: 20 años
Ocupación: Estudiante
Tema: "Trigo Waectay"
Dpto. Ayacucho

Conformaron el Jurado: J. Espiritu Pérez Tafur (Pintor-Agricultor), Juan Milla (Pintor Taller Allpamayu), Felipe Aleluya (Alcalde Acora-Puno), Roberto Miró Quesada (Crítico), Yolanda Velazquez (Rep. CCP), José Muñante (Rep. CHA), Desmond Kelleher (Rep. Comisión Organizadora), Nicario Jiménez (Retablista Ayacuchano).

LA COMISION ORGANIZADORA

III CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO
Y PINTURA CAMPESINA

NOMBRE DEL JURADO :

GANADOR :
.....

GANADOR :
.....

GANADOR :
.....

FUNDAMENTACION :
.....
.....
.....

MENCION HONROSA :
.....
.....

TRABAJOS SELECCIONADOS PARA LA EXPOSICION :
.....
.....

Lima, de de

FIRMA :

I r 58	Nombre:	Nieves Doni Colchado Lucio
	Edad:	42 años
	Ocupación:	Agricultor
	Tema:	"La Bahía de Chimbote"
	Localidad:	Cascajal izquierdo Caterce Inca
		Fundo San Ambrosio
	Provincia:	Sandia
	Dpto.:	Ancash
III r 54	Nombre:	Porfirio Ramos
	Seudónimo:	"Tape"
	Tema:	"Qellqasqa Vara"
	Distrito:	Sarhua
	Provincia:	Víctor Fajardo
	Dpto.:	Ayacucho
IV r 3	Nombre:	Víctor Glicerio Luna Escobar.
	Edad:	36 años
	Ocupación:	Agricultor
	Tema:	"Tierra y Vida"
	Distrito:	Bambamarca
	Provincia:	Hualgayoc
	Dpto.:	Cajamarca
IX r 24	Nombre:	Elsi Bazan de Tarrillo
	Tema:	"La Vida"
	Distrito:	Chepen
	Dpto.:	La Libertad
XI r 6	Nombre:	Paster Eley Apomayta Atahuxchi
	Edad:	20 años
	Ocupación:	Artesano Jaka "Wisa"
	Comunidad:	Juruhuanani Acora
	Dpto:	Puno
XI r 12	Nombre:	Juana Quispe Vilca
	Edad:	.-.
	Tema:	"Inundación"
	Distrito:	San Pedro de Ccapi
		Los Uros Titicaca
	Dpto.:	Puno
XI r 29	Nombre:	Pedro Balcón Balcona
	Edad:	.-.
	Ocupación:	.-.
	Dpto.:	Puno

XIII r 44	Nombre:	JUAN Tamani Ricopa
	Edad:	22 años
	Ocupación:	Agricultor
	Tema:	"Comunidad Pervenir"
	Distrito:	Pervenir II zona
		Rie Amazonas
	Dpto.:	Loreto
XX i 1	Nombre:	Reminger Hidalgo García
	Edad:	30 años
	Ocupación:	Agricultor
	Tema:	"Día del Campesino"
	Distrito:	Shapaja
	Dpto.:	San Martín
VIII r 1	Nombre:	Donatila Castro Torres
	Edad:	54 años
	Ocupación:	"su casa"
	Tema:	Vida Campesina
	Localidad:	Pueblo Nuevo
		Buenos Aires
	Dpto.:	Piura
VIII r 13	Nombre:	Segundo Melero Morales
	Ocupación:	Agricultor
	Tema:	"La vida campesina del
		Alto Piura con sembríos
		de algodón y arroz"
	Localidad:	Pueblo Nuevo
	Dpto.:	Piura.

Siendo Presidente del Jurado el Sr. Nicario Jimenez-reta
blista ayacuchano.

Firmaron:

J. Espíritu Pérez Tafur
Pinter-Agricultor

Juan Milla
Pinter Taller Alpanayu

Roberto Miró Quezada
Crítico

Felipe Aleluya
Alcalde Acera-Puno

Yolanda Velasquez
Rep. CCP

José Muñante
Rp. CNA

Desmond Kelleher
p. Comisión Organizadora

Nicario Jiménez
Retablista Ayacuchano.

Lima, 8 de Junio de 1986

Acta de Calificación III Concurso
Nacional de Dibujo y Pintura Campesina

Siendo las 2:30 el jurado del III Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesina, a efecto firmante, definió los tres ganadores, que son los siguientes;

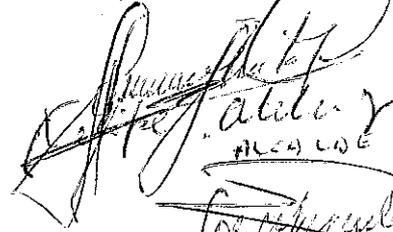
- XI R 19 ; XIII R 45 ; II R 36
 Muestras Honorarias: IV R 3, San Martín: Shapaya,
 IX R 24 ; XI R 29 ; XI R 12, XIII R 44, I R 5,
 I R 58 ; XI R 6, III R 54

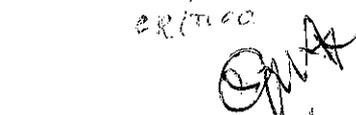
Siendo presidente del jurado el Sr. Nicasio
 Pineda - retablero.

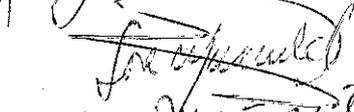

 J. Espinoza
 Pintor aguafuerte


 Jean Milla
 PINTOR TALLER ALFARERO

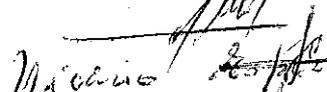

 Roberto Mico
 Pintor


 Juan Alatorre
 ALFARERO DE ALDORA-PUNO


 Yolanda
 Rep. CCP


 José
 Rep. GNA


 Desiderio
 Rep. C. D. S.


 Nicasio
 Retablero - Alfarcero

Lima, 8 de Junio de 1986

2º ACTA DE CALIFICACION DEL
III CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA

Siendo las 7 pm. del día 10 de Junio de 1986, se reunió el Jurado del III Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesina, para integrar los trabajos de Huancayo llegados - con retraso, al margen de la voluntad de los organizadores regionales y nacionales. Vistos estos trabajos se acordó:

1. Mantener los tres trabajos elegidos ganadores del Concurso Nacional.
2. Agregar a las menciones honoríficas ya elegidas las siguientes provenientes de Huancayo:

VII r 12	Nombre:	Liberata Inga Pariona.
	Dpto.:	Junín.
VII r 20	Nombre:	Victoria Macukache Astete
	Tema:	"La cosecha de Quinoa"
	Grupo Base:	"Quishuar"
	Dpto.:	Junín
VII r 38	Nombre:	Filemeno Arotoma Huamán
	Edad:	14 años
	Ocupación:	Estudiante
	Tema:	"Huahua Huañuy"
	Referencia:	Refugiado en Huancayo, procedente de Huancavelica.
VII r 40	Nombre:	Herminio Arana Duran
	Edad:	79 años
	° Secuencia de tres trabajos del Sr. Herminio Arana de 79 años, de Huancavelica, refugiado en Huancayo.	

Firmaron:

Juan Milla
Pintor Taller Alpamayu

J. Espíritu Pérez T.
Pintor-Agricultor

Felipe Aleluya
Alcalde Acera-Puno

Roberto Miró Quezada
Crítico

Desmond Kelleher
p. Comisión Organizadora

2ª Acta del III Concurso Nacional de
Dibujo y Pintura Campesina. -

Desde las 4 pm. del día 10 de junio
de 1986, se reunió el jurado del III Concurso
Nacional de Dibujo y Pintura Campesina,
para integrar los trabajos de Huancayo
llegados con retraso, se marginó de la
voluntad de los organizadores, regionales
y nacionales. Visto estos trabajos se acordó:

1. Mantener los tres trabajos elegidos gana-
doras del Concurso Nacional
2. Asignar a las mencionadas personas ya
elegidas los siguientes premios de
Huancayo:

- la presencia de tres trabajos del Sr. Her-
minio Brana Duran de 79 años, de
Huancavelica, refugiado en Huancayo.
- "Andina Huaringa" de Filomeno Protoma.
- VII - R 12 de Litorales Jorge Pariona
- VII - R 20 de Victoria MacPache Astete
"Quisimar"

Participaron:

Juan Millo
JUAN MILLO

Desmond Kecheher
DESMOND KECEHER

Roberto Miró Quesada
ROBERTO MIRA QUESADA

Jose Espiritu
JOSE ESPIRITU

RESULTADOS DELIII CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA

Siendo las 2:30 p.m., el Jurado del III Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesina, abajo firmantes, definió los tres ganadores y las menciones honorosas que son los siguientes:

- XI r 19 Nombre: SEBASTIAN NINA MEDINA
 Edad: --
 Ocupación: Estudiante
 Tema: "Con tu fuerza más... contra el
 Satanás"
 Comunidad: Kaquini
 Distrito: Platería
 Departamento PUNO
- XIII r 45 Nombre: EDGAR MOZOMBITE SANCHEZ
 Edad: 29
 Ocupación: Agricultor
 Tema: "Preocupación del campesino duran-
 te su vida"
 Caserío: Villa Esther, 4a. zona
 Río Amazonas
 Dpto.: LORETO
- II r 36 Nombre: MARIO CLEMENTE JALIRE
 Edad: 22 años
 Ocupación: Estudiante
 Tema: "La Minka"
 Provincia: Abancay
 Dpto.: APURIMAC

MENCIONES HONROSAS

- I r 5 Nombre: Marino Samanez Huamayali
 Edad: 20
 Ocupación: Agricultor
 Tema: "Costumbre Popular"
 Localidad: Malecón Grau, Chimbote, Rinconada
 Provincia: Santa
 Dpto.: Ancash

I r 58 Nombre: Nieves Doni Colchado Lucio
 Edad: 42
 Ocupación: Agricultor
 Tema: "La Bahía de Chimbote"
 Localidad: Carcajal Izquierdo Catorce Incas
 Fundo San Ambrosio
 Provincia: Sandia
 Dpto.: Ancash

III r 54 Nombre: Porfirio Ramos
 Tema: "Qellqasqa Vara"
 Distrito: Sarhua
 Provincia: Víctor Fajardo
 Dpto.: Ayacucho

IV r 3 Nombre: Víctor Glicerio Luna Escobar
 Edad: 36
 Ocupación: Agricultor
 Tema: "Tierra y Vida"
 Distrito: Bambamarca
 Provincia: Hualgayoc
 Dpto.: Cajamarca

XI r 6 Nombre: Pastor Eloy Apomayta Atahuxchi
 Edad: 20
 Ocupación: Artesano Jaka "Wisa"
 Comunidad: Juruhuanani Acora
 Dpto.: Puno

IX r 24 Nombre: Elsi Bazán de Terrillo
 Tema: "La Vida"
 Distrito: Chepén
 Dpto.: La Libertad

XI r 12 Nombre: Juana Quispe Vilca
 Distrito: San Pedro de Ccapi
 Dpto.: Puno

XIII r 44 Nombre: Juan Tamani Ricena
 Edad: 22
 Ocupación: Agricultor
 Tema: "Comunidad Porvenir"
 Dpto.: Loreto

XX i 1 Nombre: Reninger Hidalgo García
 Edad: 30
 Ocupación: Agricultor
 Distrito: San Martín
 Dpto.: San Martín

VIII r 1 Nombre: Donatila Castro Torres
 Edad: 54
 Ocupación: Su casa
 Tema: "Vida Campesina"
 Localidad: Pueblo Nuevo
 Dpto.: Piura

VIII r 13 Nombre: Segundo Molero Morales
 Ocupación: Agricultor
 Tema: "La vida campesina del Alto Piura con sembríos de algodón y arroz"
 Dpto.: Piura

VII r 12 Nombre: Libert^a Inga Pariona
 Dpto.: Junín

VII r 20 Nombre: Victoria Macukache A.
 Grupo Base: "Quishuar"
 Tema: "La Cosecha de Quinua"
 Dpto.: Junín

VII r 38 Nombre: Filomeno Arotoma Huamán
 Edad: 14
 Ocupación: Estudiante
 Tema: "Huahua Huañuy"
 Referencia: Refugiado en Huancayo

VII r 40 Nombre: Herminio Arana Durán
 Edad: 79
 Oriundo: Secuencia de tres trabajos Huancavelica
 Referencia: Refugiado en Huancayo

III r 42 Nombre: Santiago Velarde Quispe
 Edad: 20
 Ocupación: Estudiante
 Tema: "Trigo Wacctay"
 Dpto.: Ayacucho

JURADO

José Espíritu Pérez Tafur (Pinter-Agricultor), Juan Mi-
 lla (Pinter: Taller Allpamayu), Felipe Aleluya (Alcal-
 de Acora-Puno), Roberto Miró Quesada (Crítico), Yolanda
 Velásquez (Rep. CCP), José Muñante (Rep. CNA), Desmond
 Kelleher (Rep. Comisión Organizadora), Nicario Jiménez
 (Retablista Ayacucho)

I r 58 Nombre: Nieves Doni Colchado Lucio
 Edad: 42
 Ocupación: Agricultor
 Tema: "La Bahía de Chimbote"
 Localidad: Carcajal Izquierdo Catorce Incas
 Fundo San Ambrosio
 Provincia: Sandia
 Dpto.: Ancash

III r 54 Nombre: Porfirio Ramos
 Tema: "Qellqasqa Vara"
 Distrito: Sarhua
 Provincia: Víctor Fajardo
 Dpto.: Ayacucho

IV r 3 Nombre: Víctor Glicerio Luna Escobar
 Edad: 36
 Ocupación: Agricultor
 Tema: "Tierra y Vida"
 Distrito: Bambamarca
 Provincia: Hualgayoc
 Dpto.: Cajamarca

XI r 6 Nombre: Paster Eloy Apomayta Atahuxchi
 Edad: 20
 Ocupación: Artesano Jaka "Wisa"
 Comunidad: Juruhuanani Acora
 Dpto.: Puno

IX r 24 Nombre: Elsi Bazán de Tarrillo
 Tema: "La Vida"
 Distrito: Chepén
 Dpto.: La Libertad

XI r 12 Nombre: Juana Quispe Vilca
 Distrito: San Pedro de Ccapi
 Dpto.: Puno

XIII r 44 Nombre: Juan Tamani Riconá
 Edad: 22
 Ocupación: Agricultor
 Tema: "Comunidad Porvenir"
 Dpto.: Loreto

XX i 1 Nombre: Reninger Hidalgo García
 Edad: 30
 Ocupación: Agricultor
 Distrito: San Martín
 Dpto.: San Martín

VIII r 1 Nombre: Donatila Castro Torres
 Edad: 54
 Ocupación: Su casa
 Tema: "Vida Campesina"
 Localidad: Pueblo Nuevo
 Dpto.: Piura

VIII r 13 Nombre: Segundo Molero Morales
 Ocupación: Agricultor
 Tema: "La vida campesina del Alto Piura con sembríos de algodón y arroz"
 Dpto.: Piura

VII r 12 Nombre: Libertta Inga Pariona
 Dpto.: Junín

VII r 20 Nombre: Victoria Macukache A.
 Grupo Base: "Quishuar"
 Tema: "La Cosecha de Quipua"
 Dpto.: Junín

VII r 38 Nombre: Filomeno Arotoma Huamán
 Edad: 14
 Ocupación: Estudiante
 Tema: "Huahua Huañuy"
 Referencia: Refugiado en Huancayo

VII r 40 Nombre: Herminio Arana Durán
 Edad: 79
 Oriundo: Secuencia de tres trabajos
 Huancavelica
 Referencia: Refugiado en Huancayo

III r 42 Nombre: Santiago Velarde Quispe
 Edad: 20
 Ocupación: Estudiante
 Tema: "Trigo Wacctay"
 Dpto.: Ayacucho

JURADO

José Espíritu Pérez Tafur (Pinter-Agricultor), Juan Milla (Pinter: Taller Allpamayu), Felipe Aleluya (Alcalde Acora-Puno), Roberto Miró Quesada (Crítico), Yolanda Velásquez (Rep. CCP), José Muñante (Rep. CNA), Desmond Kelleher (Rep. Comisión Organizadora), Nicario Jiménez (Retablista Ayacuchoano)

III CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA

Dibujos de Ayacucho seleccionados por el Jurado Nacional

(Códigos)

Menciones Honoríficas

* R-54, R-42

Selección Mínima

R-21, R-47

Muestra Nacional Itinerante

I-2, R-8, R-10, R-13, R-14, *R-18, R-22, R-25, R-37,
R-43, R-44, R-45, R-49, R-52, R-53

* No los devuelve

Ganadores Regionales del III Concurso de Dibujo (1986) -

I Región: Ancash

- ◊ 86-R3-I Es muestra Itinerante. Tiene Testimonio
- ◊ 86-R4-I " " " " " "
- ◊ 86-R5-I " " " " " "

II Región: Apurimac

- * 86-R33-II Es muestra Itinerante. No tiene Testimonio

III Región: Ayacucho

- 86-R54-III No es muestra Itinerante. No tiene Testimonio

VII Región: Junín

- 86-R8-VII No es muestra Itinerante. No tiene Testimonio
- 86-R6-VII " " " " " "
- ◊ 86-R7-VII Si es muestra Itinerante. " " "

VIII Región: Piura

- * 86-R1-VIII Si es muestra Itinerante. No tiene Testimonio
- 86-R4-VIII No " " " " " "
- 86-R9-VIII No " " " " " "

Región: La Libertad.

86-R2-IX Si es muestra Itinerante. Si Tiene Testimonio

II Región: Iquitos

86-R37-XIII No es muestra Itinerante. No Tiene Testimonio

86-R45-XIII ~~No es~~ Ganador Nacional. " " "

86-R46-XIII Si es muestra Itinerante. " " "

86-R34-XVII No es muestra Itinerante. " " "

son los únicos cuadros encontrados
son los cuadros que faltan

1

Ignacio
III Censuero

BUENO, VAMOS A CONVERSAR PRIMERO UN POCO DEL VIAJE, ME PUEDES DECIR TU NOMBRE COMPLETO Y DE QUE COMUNIDAD VIENES?

Mi nombre es EDGAR MOZOMBITE SANCHEZ vengo de la comunidad de Villa Esther, esto pertenece al distrito de Indiana, pero para hacer las cosas que nosotros necesitamos nos salimos a Indiana, hay que salir a Iquitos.

Y DE TU COMUNIDAD VAS MAS A INDIANA O A IQUITOS?

Bueno, nosotros; nosotros salimos más a Indiana que a Iquitos sobre todo a Indiana nos vamos cuando tenemos un problema a nivel de comunidades.

Y DE TU COMUNIDAD A IQUITOS CUANTO TIEMPO ES?

Bueno, sólo 2 horas.

DOS HORAS?

Caminando por troche

TE VAS CAMINANDO NO TIENES QUE IR EN BOTE?

Caminando se llega hasta el río Amazonas, luego se toma bote para bajar a la ciudad de Iquitos, son otras 2 horas de navegación total de tiempo son 4 horas.

Y COMO SE LLAMAN TUS PAPAS?

Francisco Mozombite Cachay y Olga Esther Saáchez Vásquez.

TU ME CONTABAS ANTES QUE TU PAPA HABLABA Y ~~NADA~~ HABLA TODAVIA EL QUECHUA?

Si habla el quechua, pero no se ha acostumbrado para hablar en nuestra lengua mayormente el castellano.

Y TU MAMA?

Ella no

SOLO TU PAPA?

Mi abuelita sólo nos conversaba en quechua y nosotros no le comprendíamos.

Y TU PAPA?

Mi papá si le comprendía, sólo en esa lengua ella le hablaba cuando se ha muerto mi abuelita papá se ha quedado con esa herencia, era costumbre de hablar.

Y TU PAPA Y TU ABUELITA SON DEL MISMO LUGAR O DE OTRA PARTE?

Bueno, decir que era de nacionalidad ecuatoriana, mi abuelo; mi abuela no, ella era de un sitio llamado

Y PUEDES CONTAR UN POCO DEL TRABAJO, EDGAR, QUE UDS. HACEN, EN QUE TRABAJAN MAS? EN AGRICULTURA?

Trabajamos en agricultura, es lo que más se siembra, pues la yuca, el plátano, la quinua, sembramos el maíz, el arroz, siempre que cuando el tiempo está bueno, porque cuando el tiempo está en lo que nosotros llamamos el tiempo tropical es el tiempo que no nos presta para el cultivo de maíz, de arroz hasta de la yuca porque es un tiempo que hay días que sale sol o hay medios días de lluvia y medios días de sol y eso les perjudica a las plantas, se que no queda pues resultable este tiempo tropical como le llamamos.

Y TA

Y TAMBIEN HAY LA PESCA?

Bueno, si se pesca con matarraya, que es un material que se puede manejar sólo y hay otra que es la red trampa, también se lo maneja solo. Así, bueno eso se lo extiende así en el agua allí están los peces mismos se van ellos mismos se ahorcan y luego pues, aveces la red trampa es muy... porque solamente pones y al segundo día te vas a revisar y encuentras los peces y esa es la ventaja de tener una red trampa.

Y EN QUE FORMA TRABAJAN ALLI PORQUE TU ME DIJISTE ANTES, TRABAJAN EN COMUN O % POR SU CUENTA?

Bueno, algunos trabajamos así individual trabajamos con y hay tiempos cuando una persona quiere ser minka y a veces nos pasan la voz, pues a las personas que más tenemos el interés de apoyar y quedamos pues en citarnos para irse a la minka y el día que se ha citado ya pues todos nos presentamos prestan machete cuando van hacer cultivo cuando vamos hacer ... corte que llamamos para derrivar a los árboles más grandes, gruesos llevamos nuestra hacha y nuestro machete y allí nos vamos a trabajar, llevamos nuestro masato, a veces las mujeres se van para que les conviden a veces se van grupos también de mujeres cuando lo hombres derivan los árboles se ponen a trabajar las ramas del árbol y de manera que ese trabajo siempre avanza ese día. Ese es el provecho que se tiene de trabajar con las minkas.

Y CUALES SON LOS PROBLEMAS MAS FUERTES QUE SIENTEN A NIVEL DE TU ZONA Y DE LAS ZONAS (LORETO, IQUITOS)

Bueno, a nivel de Iquitos el campesino sufre con las crisis como es el arroz, el azúcar, la leche para comprarse un pedazo de jabón, vestir a los niños, vestirse cuesta muy caro y ellos siempre tratan de hacer lo posible para no tratar de dejarse vencer de esos obstáculos. Otro sobre el problema de los productos que llevan a veces a vender mandan

(3)

campesino, allí hay gente que tratan de explotar realmente porque un día viendo a un joven así que había llevado un chanchito y uno de esa clase de gente se va y compra el chanco, lo vende y al segundo día nuevamente va a querer que le devuelvan la plata el joven. Y esto es un gran error que quería cometer no sé, quizás sea su manera de vivir y de intermediar por eso nosotros queremos organizarnos para poder tener un dirigente campesino o varios a nivel de Dpto. de Loreto que pudiera estar a la entrada de los mercados o en la llegada del puerto donde se une, se llega, se atraca con los botes para estar dirigiendo a la gente que -- lleva sus productos. Después estamos tratando de formar esta organización para tratar de apoyar a la gente ribereña o nativa mayormente está clase de gente se aprovecha de la gente inocente que viene como son los nativos por decir, que ellos nox tienen muchos conocimientos y basado en eso ellos van a tratar de xrobar sus productos que traen.

;

HAY ALGUNAS ORGANIZACIONES EXISTENTES YA EN LA ZONA?

Sí, bueno, las organizaciones están anivel de productores cada producción tienen su comité, por ejej. el comité; hay Comité de Arroceros, hay Comités de Maiceros, se va a formar también comité de plataneros, de yuqueros, y muchos otros productores más, y pues nosotros estamps afiliados al comité de productores de yuca, hemos visto que es favorable porque esto no les perjudica realmente en ninguna clase de plagas y por eso queremos ver si lo podemos hacer realidad este comité que hemos formado. También en Loreto hay grupos de Madres organizadas están en los pueblos jóvenes, están en las comunidades son grupos de madres que tratan hacer su grupo y formar algunas rifas para reunir fondos, para ver la necesidad de algunos niños que están enfermos o que están es algún mal estado físico esos club de Madres están saliendo muy favorables para la niñez allí en el Dpto. de Loreto.

A NIVEL DE SALUD HAY ORGANIZACIONES ENTRE UDS.?

Bueno, nosotros no tenemos esto. A nivel de salud, sí estamos algo perdidos, a nivel de salud sólo tenemos una Posta Médica en que quizás carecemos de recursos porque hay casos que estábamos por formar un botiquín comunal y teníamos un problema dentro de la comunidad que nos hacía retrasar, puede que después lo formemos; estábamos por sacar la medicina de nuestra organización que es la clase campesina de Humay, pero ahora estamos medios desconfiados porque con esa medicina que había en esa organización (botiquín de provincia) que estana dando la facilidad a las comunidades organizadas que tenían su botiquín habían sido intoxicadas 12 personas, muriendo 2 de ellas (2 niños) y 10 quedaron luchando con la muertexxxxx entre chicos y adultos.

ESO ES DEL BOTIQUIN PROVINCIAL DE MAYNAS. TU NABLASTE ANTES DE LA CASA CAMPESINA DE MAYNAS, QUE ES ES?

Eso es una casa donde se encuentra el botiquín provincial, se encuentra la Oficina de Productores de Arroz, Oficina de Productores de Yuca
..... de la clase campesina y es una que esta dada para alojar a cualquier campesino que llegue y no tenga familia en la ciudad de Iquitos y se va allá y se demora por allí una semana tiene que aportar una pequeña suma sólo de S/.6,000.00 soles, tiene comida, tiene cuarto y esa es la facilidad que le da las organizaciones.

Y QUIEN A ORGANIZADO LA CASA CAMPESINA, QUIEN ESTA ATRAS DE ES?

Bueno, creo que para organizar eso han sido formados unos grupos campesinos quien les había fundado creo que fue el Sr. que era presidente Don José Ruíz Saavedra y estaba a su cargo la casa campesina para comprar - esa casa se había hecho una cooperación entre las comunidades por una suma de S/.300,000.00 soles, creo que la casa está valorizada en S/.45'000,00000 soles, creo les había costado cuando antes que estaba todavía arreglada y ahora ya los que componen pues los dirigentes de allí que componen, de la clase campesina, ya lo habían, ya está más arreglada para poder dar la facilidad a los demás hermanos campesinos.

Y HAY ORGANIZACIONES ALLI COMO LA CCP O LA CNA EN LA ZONA?

Bueno, la CCP creo que en Iquitos no está porque no escuchamos en cualquier comunicado de la CCP. Bueno, si es que están, pues no todavía estaba (orientado y para esto no pudieron responder si es que existen estas organizaciones allá en el Dpto. de Loreto - Iquitos.

TU HABLASTE ANTES DE LOS CLUBES DE MADRES NO, HAY ALGUNAS OTRAS ORGANIZACIONES DE LAS MUJERES O SI ESTAN TRATANDO DE ORGANIZARSE?

Bueno, hay mujeres que están organizadas que a parte de que los hombres también tienen su organización hay productores de arroz de puro hombres y hay organizaciones de maní que están organizadas de puro mujeres, -- Así, es de puro mujeres, se organizan para hacer una chacra ellos puro mujeres lo hacen, pero hacen como una minka para cortar los palos gruesos está buscando pues a los hombres los hombres tienen que tumbar con el hacha, el machete a los palos gruesos y luego ya las mujeres cuando todo ya está cortado ellas pues se encargan en quemar, juntar las ramas y sembrar las semillas, también siembran el ají , siembran el tomate y estas semillas sacan de la clase campesina, sacan con la condición de devolver las semillas más de lo que sacan si sacan unos 9Ks. de semillas de maní devuelven 12ks. y para que puedan , esto lo hacen así para que puedan ir produciendo más las semillas en la clase campesina y el próximo año que vienen pues aquí hay otros clubes de madres que están organizados y pueden tener Por eso es que le devuel

Bueno, de puro jóvenes creo que muy poco, por que hay jóvenes que están incluidos en las organizaciones de comités están entre jóvenes, personas mayores y así están pues, y de igual forma las señoras también están las señortias, pues, siguen trabajando y yo creo que esto tiene un adelanto muy provechoso. Es que se escucha que las mujeres que tienen este club salen muy provechosas sobre sus grupos que ellas organizan sólo ellos q' son perjudiciales a veces de las plagas, aveces con las plantas que ellas siembran porque si no lo cuidan pues salen ellas también perdiendo, por eso ellas tienen que estar allí permanentemente cuidando sus plantas.

LA IGLESIA ESTA PRESENTE ALLI EN LA ZONA CON LOS PROBLEMAS, ESTA APOYAN-
DO O ESTA INDIFERENTE EN QUE FORMA?

La Iglesia sí está apoyando a la comunidad en orientarle sobre la vida, cómo se debe vivir entre familias, como se debe tratar de ver cuando lle-
gan otras personas y también están dando los apoyos cuando hay un en-
fermo que no tiene recursos la Iglesia presta ese servicio.

Y FRENTE A LAS ORGANIZACIONES ESTA APOYANDO?

Bueno, sí, también está apoyando de la Parroquia de Indiana a las organi-
zaciones ciertamente da un apoyo por medio de sus firmas para un ingreso
de cualquier organización por medio de la Iglesia se puede ingresar a -
una organización más fuerte y cuando se quiere hacer sólo a veces mucho
se demora y apoyándose pues a la Iglesia, la Iglesia lo consigue más --
pronto y de esa parte veo que la Iglesia nos a puesto en
Iquitos a nivel campesino lugar.

Y ALLI EN LA ZONA SE SIENTEN AISLADOS, HAY COMUNICACION BUENA ALLI MISMO -
CON LOS DE AFUERA?

Para comunicarse yo creo que es muy difícil por que para salir a la ori-
lla del río, tenemos unos grupos cuando nos puede pasar algún accidente
nosotros llamamos el cuerpo de salvataje que estamos organizados en 7 -
grupos, cada grupo tiene 6 personas y estos grupos están de servicio ca-
da que hay un accidente o un enfermo de gravedad, un grupo que entra ese
~~xxx~~ lo traslada hasta el lugar que puede encontrarse cualquier ^{ese}.....
un remedio y cuando hay otros accidentes ese grupo que ha viajado ya no
le lleva sino el otro grupo vuelta él le traslada y así nos mantenemos
pues de haciendo como tours cada enfermo que hay va yendo con su grupo
de manera que completamos la rueda entera nuevamente otro día puede pasar
o llega algún enfermo nuevamente el primer grupo agarra y se va a ter-
minar ^{en} el último, y así estamos organizados allí en la comunidad.

PERO, PARA DIGAMOS SABER NOTICIAS DE LO QUE ESTA PASANDO A NIVEL DE DE-
PARTAMENTO O A NIVEL NACIONAL TIENEN BUENAS XOMUNICACIONES, COMO SE EN-
TERAN DE LAS COSAS, DE LOS PROBLEMAS?

Bueno, de eso que pasa a veces a nivel nacional nos comunicamos por medio